

PÚBLICO

Índice AI: EUR 61/14/98/s
4 de diciembre de 1998

Más información (actualización núm. 1) sobre EXTRA 91/98 (EUR 61/13/98/s, del 27 de noviembre de 1998)
- Preocupación sobre juicios justos y temor de pena de muerte

**TURKMENISTÁN Mukhametkuli Aymuradov
Khoshali Garayev**

El juicio de Mukhametkuli Aymuradov y Khoshali Garayev se ha fijado ya para el 7 de diciembre de 1998 y se celebrará ante el Tribunal Supremo de Turkmenistán. Amnistía Internacional acoge con satisfacción la decisión de juzgarlos ante el Tribunal Supremo (al principio estaba pensado hacerlo en la prisión), pero, como se cree que el juicio tendrá lugar todavía a puerta cerrada, la organización teme que no sea justo y que, debido a ello, los encausados sean condenados a muerte.

Según el abogado de Mukhametkuli Aymuradov, a ambos se les ha aplicado el artículo 174, parte 2, del Código Penal turkmeno y están acusados de conspiración para tomar el poder o para derrocar con violencia el sistema constitucional, delito punible con la muerte. Asimismo, se los acusa de agredir a un funcionario de la prisión.

Se cree que el juicio se ha aplazado ya dos veces debido a la preocupación expresada en relación con este caso por organizaciones de derechos humanos y por diplomáticos extranjeros.

NUEVAS ACCIONES RECOMENDADAS: Envíen telegramas, fax, cartas urgentes o cartas por vía aérea en ruso, en inglés o en su propio idioma:

- instando a las autoridades a garantizar que Mukhametkuli Aymuradov y Khoshali Garayev son sometidos a un juicio justo conforme a las normas internacionales de derechos humanos;
- señalando que el respeto de las normas internacionales es especialmente importante en los casos en que los encausados puedan ser condenados a muerte;
- recordando al gobierno de Turkmenistán su compromiso con la Declaración Universal de Derechos Humanos, en particular con el artículo 3, que dice: «Todo individuo tiene derecho a la vida, a la libertad y a la seguridad de su persona».

LLAMAMIENTOS A:

(NOTA: puede resultar difícil obtener tono de fax)

Saparmurad Atayevich Niyazov, presidente de Turkmenistán.

744000 g. Ashgabat

Apparat Prezidenta

Prezidentu Turkmenistana NIYAZOVU S.A.,

TURKMENISTÁN

Telegramas: Prezidentu Niyazovu, Ashgabat, Turkmenistán

Fax: + 993 12 35 51 12 / 993 12 35 55 71 (oficina de prensa presidencial)

Tratamiento: Señor Presidente

Ysa Rakhmonov, presidente del Tribunal Supremo de Turkmenistán

744000 g. Ashgabat
prospekt Saparmurad Turkmenbashi, 18
Verkhovny Sud Turkmenistana
Predsedatelyu RAKHMANOVU Y.
TURKMENISTÁN

Telegramas: Predsedatelyu Verkhovnogo Suda, Ashgabat, Turkmenistán

Tratamiento: Señor Presidente del Tribunal Supremo

Gurbanbibi Atajanova, Fiscal General de Turkmenistán

g. Ashgabat
ul. Seidi, 4
Prokuratura Turkmenistana
Generalnomu prokuroru ATAJANOVYOY G B.
TURKMENISTÁN

Telegramas: Gen. prokuroru, Ashgabat, Turkmenistán

Fax: + 993 12 35 44 82

Tratamiento: Señora Fiscal General

COPIAS DE SUS LLAMAMIENTOS A:

Vladimir Kadyrov, director del Instituto Nacional Turkmeno de Democracia y Derechos Humanos

744000 g. Ashgabat
ul. Karla Liebnichta, 47
Turkmensky natsionalny institut demokrati i prav cheloveka
Direktoru KADYROVU V.
TURKMENISTÁN
Fax: + 993 12 35 06 76

Boris Shikhmyradov, ministro de Asuntos Exteriores de Turkmenistán

744000 g. Ashgabat
pr. Magtymguly, 83
Ministerstvo inostrannykh del Turkmenistana
Ministru SHIKHMYRADOVU B.
TURKMENISTÁN

Fax: + 993 12 51 14 30 / 993 12 25 37 27

y a los representantes diplomáticos de Turkmenistán acreditados en su país.

ENVÍEN LOS LLAMAMIENTOS INMEDIATAMENTE. Consulten con el Secretariado Internacional o con la oficina de su Sección si van a enviarlos después del 1 de enero de 1999.

«Todo individuo tiene derecho a la vida, a la libertad y a la seguridad de su persona»

Declaración Universal de Derechos Humanos, artículo 3

Visiten el sitio web sobre la campaña de Amnistía Internacional acerca de la Declaración Universal de Derechos Humanos en <http://www.amnesty.excite.com>